



美洲
公司总部

222 W. Las Colinas Blvd.
Suite 900N
Irving, Texas, USA 75039

欧洲
地区总部

Am Unisys-Park 1
Sulzbach, Hessen
Germany 65843

亚洲
地区总部

中国上海市
金科路4560号
邮编：201203

celanese.com

thechemistryinsideinnovation@celanese.com
celanese.com.cn



THE CHEMISTRY INSIDE INNOVATION™

化学缘自创新





迎接未来挑战

世界每天千变万化，人口增长、环境变化、不断演变的健康诉求，诸如此类的关键因素正在持续激发人们对于更新更智能的解决方案的需求，以提高我们的生活质量。

在这方面，我们贡献良多。**塞拉尼斯公司**是全球领先的化工技术和特种材料公司，提供日常所需的一系列产品——包括为您带来无数便利的部件和有助于推动创新的材料。

人是创新的源泉。**塞拉尼斯**拥有来自世界各地、具有不同背景、不同文化的世界级化学家、材料和聚合物科学家、工程师、操作员和专业人员。他们中许多是行业中最出色的专家，为创造突破性技术和解决方案做出了巨大贡献。

客户请我们帮助他们解决问题、加快产品开发，抑或为他们的客户提供新的解决方案。下文您将一览塞拉尼斯的产品和方案，以及它们是如何为应对我们所关注的几大全球挑战贡献力量的。虽然这仅是部分案例，但从中您将能一窥我们是如何协作为您和您的客户创造价值。我们期待更多的机遇和挑战。

可利用资源

随着需求的不断增长，我们生活所需的基本物资正变得越来越稀缺。从水、基础矿物质，到稀土元素，我们正在提高现有提取方法的产量，同时开发新的回收方法，以便重复利用废弃物。

增强水过滤能力

GUR®超高分子量聚乙烯（UHMW-PE）等热塑性工程塑料提供了更大的设计灵活性，可设计出流量更大、压降更低、强度更高的过滤解决方案。在水过滤解决方案中，使用GUR®UHMW-PE可以在清除化学物质和微生物的同时进一步提高流量。

能源无处不在

在全世界范围内，能源的日益失衡正直接影响着人们的生活质量，削弱发展中地区的经济竞争力。塞拉尼斯通过提高能源效率、创制管道解决方案和改进提取方法来帮助创建平衡。

更有效地开发资源

塞拉尼斯的中间体化学品系列产品可用于多种石油和天然气提取解决方案。我们的醋酸、多聚甲醛和胺类产品是未来新型能源提取解决方案的基石。

案例速览：更智能化的乙醇生产

塞拉尼斯正在运用其创新的TCX®乙醇工艺技术帮助满足全球对运输燃料的需求。该项工艺使用当地丰富的碳氢化合物资源替代玉米或甘蔗，是一项低成本的可持续能源解决方案。

提供能源的同时提供高性能

塞拉尼斯的工程材料系列产品提供了可延长管道寿命的聚合物解决方案，有助于输送气体、燃料和其它流体。这些产品还有助于延长油气提取用部件的使用寿命。Fortron® PPS被用作管道衬套时，在高温条件下具有出色的耐化学性，并且具有气体渗透率低、防止金属管道腐蚀的优点。同样，Celstran® CFR-TP复合物在作为管道系统的一部分或者用于井下电线或电缆应用时，可以提高强度-重量比，延长安装寿命，降低安装成本。

进一步提高采矿生产率

甲基异丁基甲醇（MIBC）是丙酮的一种衍生物，在硫化矿石和煤的开采中被用作浮选起泡剂。相对于其它起泡剂而言，MIBC具有气泡运动快速的特点和出色的分离性，并且可形成干燥且容易破裂的气泡——提高了产量和矿物回收效率。该技术是一种业界领先的从废弃物中分离有价值矿物的方法。

建筑基业常青

每天都有会议场所在兴建，消费者和专业人士汇集在此，推动着世界经济的发展——从机场和港口，到摩天大楼和社区。在这每一处场所中，塞拉尼斯正在提供灵活的、寿命更长的解决方案。

核心优势

您的产品优势始于我们的Celvolit®系列乳液产品，EcoVAE®系列乳液是我们针对环保领域在Celvolit系列产品基础上的创新和升级，专门用于配制环保型涂料，并帮助客户应对日益严苛的环保法律法规要求。

用对材料做对事

我们的聚合物乳液部门的产品被广泛应用于日常工业与建筑应用中，如：

- 聚合物水泥防水材料
- 可再分散乳胶粉
- 粘合剂
- 水性涂料
- 木材着色剂
- 罩面漆
- 木器漆
- 金属、塑料和防火涂料

高效运输

跑得更远、更快是增长型经济体的一个特点。塞拉尼斯帮助您在平衡能源和环境制约的同时实现这些目标。如果更便宜、更快、更好是昨天的口号，那么今天，我们还加入了更清洁、更安全。

打造未来的汽车

过去的汽车只注重速度和款式。今天的消费者不仅看重这些方面，还注重对环境的影响，于是汽车制造商们必须在满足消费者价格预期的同时，兼顾安全、耐用、省油等优点。

车身轻量化，引擎运行高效化和汽车电气化能帮助汽车制造商实现更高的燃料效率。事实证明，塞拉尼斯的塑料产品就能满足这些方面的需求。塞拉尼斯的产品能够打造减重达30%的轻量化零件，用以制造电池系统的多孔膜以及高耐腐蚀性的发动机、空气和水管理系统，同时耐候性和安全性能更好。塞拉尼斯不断开发各种创新解决方案，如长纤维增强热塑性塑料（LFRT）为汽车结构部件、空气动力学部件以及座椅部件针对性地提供减轻重量或提高性能的解决方案，同时还能减少生产成本。

公路之上，引擎盖之下——我们无处不在

塞拉尼斯生产的甲基异丁基甲酮（MIBK）和甲基异丁基甲醇（MIBC）是汽车解决方案中的关键要素。MIBK可以作为橡胶助剂防止轮胎出现臭氧龟裂，MIBC则用于润滑油和抗磨添加剂用二烷基二硫代磷酸锌（ZDDP）的生产，我们所能做的不只是部件本身——我们助您一路前行。



包装方案

往来于世界各地的产品需要安全搬运和保护。但过度包装则会浪费能源、金钱和资源。塞拉尼斯正积极努力，通过推广使用可重复利用的材料、减少对供应链的需求以及为消费者降低成本的方式，优化包装方案。

安全运送上门

塞拉尼斯提供两种不同的解决方案，帮助将食品和其他产品从生产环节运送到商店的货架上：那就是我们的Ateva®乙烯-醋酸乙酯（EVA）包装膜和Clarifoil®二醋酸纤维热成形膜。我们将根据您的需求——多功能性、可持续性和灵活性——合力创造解决方案，使您的产品脱颖而出，同时保证安全运送上门。

有时，外在很重要

包装之下的产品已然生产不易，然而若要确保货架之上的包装箱、袋或瓶罐夺人眼球则需要对包装组件的细致考量。从涂料到粘合剂、印刷油墨，再到隔层应用，塞拉尼斯的中间体化学品和聚合物乳液系列产品——包括醋酸乙酯和BriteCoat®乳液——以其丰富的功能性满足了制造商对于灵活性和多样性的需求。

产品防拆保护

Integuard二醋酸纤维素薄膜被开发用于防拆标签和密封，以保护食品、药物、软件等产品。为提供有效的防拆性能，我们考虑了多种因素，包括粘合剂的选择、粘结强度和抗剥离性，为客户和产品提供直观可见的安全保障。若要撕掉标签，Integuard膜会破碎成极小的碎片，用户在购买时即可确定密封条是否破损。



增进沟通

我们参与和分享的能力，以及以思考的速度沟通的能力继续跨越难以想象的障碍，甚至超越我们这个时代。塞拉尼斯是创造突破性技术的主角，助力实现以往无法实现的全球互通。

更强大、更轻便的移动设备

我们的无卤阻燃液晶聚合物（LCP）系列产品包括一系列高流动性、高耐热性能热塑性塑料，可以用来为智能手机和平板电脑创造更纤薄、更耐用的塑料部件。

案例研究：优质快捷的生产解决方案

当一家全球领先的电子企业需要为他们的智能手机生产线攻克某重要部件的制造难题时，他们找到了我们。我们使用Zenite®液晶聚合物（LCP）提供了满足该客户对性能标准要求的解决方案，并在项目限期内为这家亚洲OEM供应商进行了模具设计优化。

我们的定制解决方案具有下列优点：

- 全球技术和工程支持
- 超高流动性LCP材料——非常适合高强度、薄壁零件
- 优化的模具和零件设计
- 优异的尺寸稳定性

个人空间

我们的家和办公室是我们度过大部分时间的地方，只有尽可能将它们变得安全舒适，生活才有意义。塞拉尼斯致力于保护这些空间并最大限度减少风险，同时我们还在培养一种共识，认识我们所用的东西及其对环境的影响。

易用、环保的涂料

随着建筑承包商们开始关注绿色环保，他们也越来越多地选择使用塞拉尼斯EcoVAE®乳液制成的低气味、低VOC涂料。这些乳液有助于配制出低挥发性、同时具有优异耐候性和耐擦洗性的创新型低气味涂料。



让地毯更耐用

长期以来，凭借我们产品技术的创新，如：我们的VAE乳液可应用于地毯背胶领域，塞拉尼斯的乳液产品始终处于行业领先地位。与丁苯胶乳相比，我们产品的耐候性和适应性更好，适用于多种地毯背胶应用，如：机织毯、簇绒毯、方块毯、防滑毯、人工毯、汽车地毯和人工草坪等。此外，它还具有防火以及更加环境友好等优点。

案例研究：控制您能够控制的方面

为我们的客户提供解决方案远不止是提供对的产品——它还包括我们如何能够在管理价值创造方面帮助客户。当我们在地毯行业推出我们的VAE乳液解决方案时，我们提供具有可比性的“直接替代”方案，并且，我们还降低了客户所使用的原材料的挥发性。这有助于客户进行规划和预测，并在整个生产链中创造价值。

空气过滤：让您的家和办公室拥有更洁净的空气

醋酸纤维丝束是一种纤维素衍生品，具有异形纤维横截面，可以提供更大的表面积，是过滤应用的最佳选择。无论是烟雾、灰尘、烟气、薄雾还是气味，醋酸纤维丝束专门针对工业应用，能过滤出清洁空气。您的家和办公室的空气中可能含有污染物、致敏原或霉菌。醋酸纤维素空气过滤可以让空气更清洁、更安全、更舒适。



从农场到餐桌

当今全球人口的增长正在扩大对耕种能力的需求。随着更多的食品在更多地方被生产出来，我们正在努力提高食物链的方方面面，从生产到加工再到家庭的餐桌。

全球粮食需求

对当地食品加工的需求进一步扩大——随着我们客户规模的扩大，他们看到了我们醋酸全球生产布局的价值。我们执行高质量的全球规范，可以在需求暴涨时保障供货，并且可以做到持续稳定的配料生产，支持客户的生产需求。

烘焙用具的突破

在今天的厨房中，塑料正有效替代铝、不锈钢和传统钢板材料。Vectra®液晶聚合物（LCP）具有出色的耐高温和低温性能，用LCP生产的塑料烤盘，可以实现直接从冰箱到烤箱再到微波炉，多功能一体化的设计，同时它无需任何涂层便具有不粘的优点，加热和冷却的速度都非常快，不烫手，让消费者更安全的使用烘焙用具；而且重量轻并且易于清洁。

保护产品和您的品牌声誉

理所当然的，客户都希望他们的产品能够保持新鲜。Nutrinova®山梨酸是我们帮助企业保存其生产和经销食品的方法之一。与食物中天然的脂肪酸类似，该产品对于霉菌、酵母和许多细菌都具有可靠的防腐作用。

积极的生活方式

分清工作和娱乐的界线会带来兴奋和成就感。强烈渴望安全的同时对性能有更大的期待，这促使我们创造更好的防护解决方案，即便处于最极端的条件下。

保持视线清晰

无论是滑雪、潜水或是室外放松，清晰的视野对于安全和舒适而言非常重要。Clarifoil®防雾膜提供了一项独特的解决方案，帮助您保持清晰的视线。与其它涂层解决方案不同，我们防雾膜的防雾性能是自生固有的，可以让凝露更有效地消散。

是的，但是它味道好吗？

通过我们的特种食品配料系列产品，我们正在努力满足食品和饮料企业在甜味和香味方面的需求，帮助他们创造出满足当今生活方式的新品。我们的Qorus®甜味剂系统可以为低热量或零热量碳酸饮料、风味水、能量饮料、果汁饮料、调味乳、乳酪、冲泡饮料、鸡尾酒等日常消费品提供纯正的味道。

极端环境适用的工程材料

体育用品和玩具都需要长时间在恶劣的环境中持续使用。日复一日，这正是塞拉尼斯高性能热塑性工程塑料系列产品的优势所在。

从山巅到盛夏的马拉松，我们的聚合物在多种工作温度条件下均具有始终如一的性能。并且，它们还具有在潮湿环境下保持尺寸稳定的优点，而传统塑料则会变形和失去性能。

发展医疗保健

管理医疗卫生需求须在取得进步和管理成本之间实现平衡。我们致力于帮助人们享受更长的寿命，同时出现更少的健康问题，使优异的医疗保健被用在最能发挥其作用的地方。

一剂创新

塞拉尼斯的Ateva®乙烯-醋酸乙烯酯（EVA）聚合物正在帮助医药企业开发满足患者特定需求的定制产品。VitalDose® EVA赋形剂用于控释药物、医用植入和组合装置。该产品可单独使用或者与其它赋形剂和/或助剂合用，以达到要求的精确释放率。

定制医疗应用

医疗器械企业正面临着比以往更多的市场挑战。伴随着来自替代技术的竞争，不断创新成为保持竞争优势的关键所在。塞拉尼斯的EVA聚合物可以帮助您实现您的产品目标，并提供从概念到商业化整个过程中所需的专业技术，包括法规支持。

Ateva®医用EVA聚合物可用于医疗袋和医用导管等应用。它可以为产品设计提供更大的灵活性，并且具有生物兼容、稳定和出色的抗组织生长等优点。

案例研究：人工颌骨，真正的微笑。

当一块由金属钛和塞拉尼斯GUR®超高分子量聚乙烯（UHMW-PE，一种极其强固耐用的聚合物，常用于髋关节和盖骨关节置换）制成的人工颌骨通过外科手术成功置入时，一名经诊断患有罕见退行性颌骨疾病的十几岁女孩的命运从此发生了改变。

事实上，这个女孩的父亲是塞拉尼斯执行领导团队的一员。

现在，他的女儿已经完全康复，过着积极幸福的生活。强烈关注优质创新型医用聚合物的意义从来没有这么重大过。

努力创造非凡

在塞拉尼斯，我们积极创新，改进工艺并创造令人兴奋的新机遇。在全世界我们所服务的行业中，我们的产品保持领先地位，其背后是巨大的全球产能、运营效率、专利生产技术以及富有竞争力的成本结构。

在努力成为客户首选的化学方案创造者的过程中，塞拉尼斯恪守以下几大核心价值：

- 推动精诚合作：**与客户开展合作，开发创新的解决方案，发掘成熟产品的新用途，解决客户最关键的需求。
- 创造客户价值：**充分利用我们的化学和技术专长及全球业务优势来为客户和塞拉尼斯创造价值。
- 共建美好世界：**秉承创新、坚定与合作的理念，让世界变得更加宜居。
- 践行可持续发展：**负责任地运营，对我们的社区和工作伙伴的生活产生积极影响。

此外，我们还关注员工成长和实现股东价值，以确保不断获得创造非凡的机会。

塞拉尼斯总部位于德克萨斯州达拉斯，在全球拥有约7400名员工。我们主要在北美、欧洲和亚洲地区运营，为我们的客户提供服务，我们在全球17个国家拥有34处生产设施和办公地点。

塞拉尼斯正在以正面而积极的方式影响着全球人们的日常生活。以下概述了我们的解决方案和未来发展方向。

- 可利用资源：**改进获取和回收我们所需基础物资的方法
- 能源无处不在：**通过提高效率和改善基础设施的方式实现均衡的能源资源分配
- 建筑基业常青：**提供能够为生活和工作场所带来更大舒适性和更高耐久性的新型建筑解决方案
- 高效运输：**通过与增长相适应的解决方案，创造出让汽车行使得更远、更快、更安全的方法
- 包装解决方案：**开发在提供安全和产品保护的同时最大限度减少资源浪费的新方法
- 增进沟通：**通过支持以思考的速度进行通信的材料实现全球互动
- 个人空间：**通过更安全、更健康、更清洁的解决方案改善我们的工作和生活条件
- 从农场到餐桌：**加强食品生产、配送和加工
- 积极的生活方式：**开发在工作和娱乐场所为我们提供保护的材料——从普通条件到极限条件
- 发展医疗保健：**使医疗卫生被用在最能发挥其作用的地方，同时提供提高生活质量的选件

我们的能力和产能 塞拉尼斯专业技术举例

过程和能源优化	聚合物配方	材料美学
聚合化学	油漆、涂料及粘合剂配方	屏障渗透
聚合物功能化	高温复合	过滤技术
聚合物流变改性	熔融浸渍	控释
催化剂开发及配方	专业注塑成型	甜味剂方案

我们的增长型业务概览

中间体化学品	聚合物乳液	工程材料
纤维素产品	EVA聚合物	食品配料